בינדיסין דיספּואים די לאוארסי לאש מאנוס

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר
קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ עַל נְטִילַת יָדָיִם:

בינדיסין דיספּואים די לאוארסי לה קארה אי דיספּואים די
אויר קטנים או גרוליס

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר יָצַר
אֶת הָאָדָם בְּחָכְמָה וּבָרָא בוֹ נְקָבִים
נְקָבִים חֲלוּלִים חֲלוּלִים גָּלוּי וְיָדוּעַ לִפְנֵי כִסֵּא
כְּבוֹדֶךָ שֶׁאִם יִסָּתֵם אֶחָד מֵהֶם אוֹ יִפָּתֵחַ אֶחָד
מֵהֶם אִי אֶפְשָׁר לְהִתְקַיֵּם וְאֶפִילוּ שָׁעָה אַחַת
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ רוֹפֵא כָל בָּשָׂר וּמַפְלִיא לַעֲשׂוֹת:

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד: בָּרוּךְ שֵׁם
כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד: וְאָהַבְתָּ אֵת
יְיָ אֱלֹהֶיךָ בְּכָל לְבָבְךָ וּבְכָל נַפְשְׁךָ וּבְכָל מְאֹדֶךָ:
וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצַוְּךָ הַיּוֹם עַל
לְבָבֶךָ: וְשִׁנַּנְתָּם לְבָנֶיךָ וְדִבַּרְתָּ בָּם בְּשִׁבְתְּךָ
בְּבֵיתֶךָ וּבְלֶכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ וּבְשָׁכְבְּךָ וּבְקוּמֶךָ:
וּקְשַׁרְתָּם לְאוֹת עַל יָדֶךָ וְהָיוּ לְטֹטָפֹת בֵּין עֵינֶיךָ:
וּכְתַבְתָּם עַל מְזוּזוֹת בֵּיתֶךָ וּבִשְׁעָרֶיךָ:

קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת מְלֹא כָל הָאָרֶץ
כְּבוֹדוֹ: בָּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ: יִמְלֹךְ יְיָ
לְעוֹלָם אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר הַלְלוּיָהּ:

בינדיסין פרימירו די ויסטיר איל ציצית

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר
קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ עַל מִצְוַת צִיצִית:

בינדיסין פרימירו די ויסטיר איל טלית

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר
קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לְהִתְעַטֵּף בְּצִיצִית:

בינדיסין פרימירו די קומיר רוסקישאס או בולו

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא מִינֵי
מְזוֹנוֹת:

בינדיסין פרימירו די קומיר פרושאס די ארכול

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא פְּרִי
הָעֵץ:

בינדיסין פרימירו די קומיר פרושאס די שיירה

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא פְּרִי
הָאֲדָמָה:

בינדיסין פרימירו די ביבור אנואה או ליקוריס

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם שֶׁהַכֹּל נִהְיָה
בִּדְבָרוֹ:

בינדיסין דיספּואים די ביבור אנואה

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא נְפָשׁוֹת
רַבּוֹת וְחִסְרוֹנָן עַל כָּל מַה שֶּׁבָּרָאתָ
לְהַחֲיוֹת בָּהֶם נֶפֶשׁ כָּל חַי · בָּרוּךְ חֵי הָעוֹלָמִים:

בינדיסין פרימירו די קומיר פרושאס נואיבאס

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם שֶׁהֶחֱיָנוּ
וְקִיְּמָנוּ וְהִגִּיעָנוּ לַזְּמַן הַזֶּה:

אבגדהוזחטיכלמסנעפּפּהצץקרשת

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ך ל מ ם נ ן ס ע פ פּ ף צ ץ ק ר ש ת

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ך ל מ ם נ ן ס ע פ פּ ף צ ץ ק ר ש ת

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ך ל מ ם נ ן ס ע פ פּ ף צ ץ ק ר ש ת

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ך ל מ ם נ ן ס ע פ פּ ף צ ץ ק ר ש ת

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ך ל מ ם נ ן ס ע פ פּ ף צ ץ ק ר ש ת

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ך ל מ ם נ ן ס ע פ פּ ף צ ץ ק ר ש ת

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ך ל מ ם נ ן ס ע פ פּ ף צ ץ ק ר ש ת

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ך ל מ ם נ ן ס ע פ פּ ף צ ץ ק ר ש ת

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ך ל מ ם נ ן ס ע פ פּ ף צ ץ ק ר ש ת

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ך ל מ ם נ ן ס ע פ פּ ף צ ץ ק ר ש ת

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ך ל מ ם נ ן ס ע פ פּ ף צ ץ ק ר ש ת

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ך ל מ ם נ ן ס ע פ פּ ף צ ץ ק ר ש ת

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ך ל מ ם נ ן ס ע פ פּ ף צ ץ ק ר ש ת

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ך ל מ ם נ ן ס ע פ פּ ף צ ץ ק ר ש ת

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ך ל מ ם נ ן ס ע פ פּ ף צ ץ ק ר ש ת

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ך ל מ ם נ ן ס ע פ פּ ף צ ץ ק ר ש ת

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ך ל מ ם נ ן ס ע פ פּ ף צ ץ ק ר ש ת

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ך ל מ ם נ ן ס ע פ פּ ף צ ץ ק ר ש ת

ואל תפרוש תורת אמך

הַמַּלְאָךְ הַגֹּאֵל אֹתִי מִכָּל רָע יְבָרֵךְ אֶת הַנְּעָרִים וְיִקָּרֵא בָהֶם שְׁמִי וְשֵׁם אֲבוֹתַי אַבְרָהָם וְיִצְחָק וְיִדְגּוּ
לָרוֹב בְּקֶרֶב הָאָרֶץ: לִישׁוּעָתְךָ קִוִּיתִי יְיָ: לְפוּרְקָנְךָ סַבְּרִית יְיָ: אִם תִּשְׁבַּב לֹא תִפְחָד וְשָׁכַבְתָּ
וְעָרְבָה שְׁנָתֶךָ: בַּטּוֹב תָּלִין וְתִקְיִין בְּרַחֲמִים טוֹבִים אָמֵן:

מִזְמוֹר לְדָוִד יְיָ רֹעִי לֹא אֶחְסָר: בִּנְאוֹת דֶּשֶׁא
יַרְבִּיצֵנִי עַל מֵי מְנוּחוֹת יְנַהֲלֵנִי: נַפְשִׁי
יְשׁוֹבֵב יַנְחֵנִי בְּמַעְגְּלֵי צֶדֶק לְמַעַן שְׁמוֹ: גַּם כִּי
אֵלֵךְ בְּגֵיא צַלְמָוֶת לֹא אִירָא רָע כִּי אַתָּה עִמָּדִי
שִׁבְטְךָ וּמִשְׁעַנְתֶּךָ הֵמָּה יְנַחֲמוּנִי: תַּעֲרֹךְ לְפָנַי
שֻׁלְחָן נֶגֶד צוֹרְרָי דִּשַּׁנְתָּ בַשֶּׁמֶן רֹאשִׁי כּוֹסִי רְוָיָה:
אַךְ טוֹב וָחֶסֶד יִרְדְּפוּנִי כָּל יְמֵי חַיָּי וְשַׁבְתִּי בְּבֵית
יְהוָה לְאֹרֶךְ יָמִים:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם הַמּוֹצִיא
לֶחֶם מִן הָאָרֶץ:

לַמְנַצֵּחַ בִּנְגִינוֹת מִזְמוֹר שִׁיר: אֱלֹהִים יְחָנֵנוּ
וִיבָרְכֵנוּ יָאֵר פָּנָיו אִתָּנוּ סֶלָה: לָדַעַת
בָּאָרֶץ דַּרְכֶּךָ בְּכָל גּוֹיִם יְשׁוּעָתֶךָ: יוֹדוּךָ עַמִּים
אֱלֹהִים יוֹדוּךָ עַמִּים כֻּלָּם: יִשְׂמְחוּ וִירַנְּנוּ לְאֻמִּים
כִּי תִשְׁפֹּט עַמִּים מִישֹׁר וּלְאֻמִּים בָּאָרֶץ תַּנְחֵם
סֶלָה: יוֹדוּךָ עַמִּים אֱלֹהִים יוֹדוּךָ עַמִּים כֻּלָּם:
אֶרֶץ נָתְנָה יְבוּלָהּ יְבָרְכֵנוּ אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ: יְבָרְכֵנוּ
אֱלֹהִים וְיִירְאוּ אוֹתוֹ כֹּל אַפְסֵי אָרֶץ:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם הַזָּן אֶת
הָעוֹלָם כֻּלּוֹ וְהַכֹּל לָכֹל בְּרִיּוֹתָיו כַּאֲכָלוֹ
וְשָׂלְחָנוֹ עָרוּךְ לְכֹל · בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַזָּן אֶת הַכֹּל:

נוֹדֶה לְךָ גּוֹאֲלֵנוּ אֲשֶׁר לֹא חִסַּר כְּלוּם מִמַּאֲכָלֵנוּ
וְנָתַן לָנוּ בְּרִית וְתוֹרָה חַיִּים וּמָזוֹן · בָּרוּךְ
אַתָּה יְיָ עַל הָאָרֶץ וְעַל הַמָּזוֹן:

רַחֵם עַל עַם עָנִי וְאֶבְיוֹן הַנִּתְתָּנִים בְּלַעַג וּבְבִזָּיוֹן
עַם רְמוּסֵי רַגְלַיִם · בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ בּוֹנֵה
בְּרַחֲמָיו בְּנִין יְרוּשָׁלַיִם אָמֵן:

בְּחַיֵּינוּ וּבְחַיֵּי יְהוּדָה וְאֶפְרַיִם תִּבָּנֶה עִיר צִיּוֹן
בְּרִנָּה וְתִכּוֹן עֲבוֹדַת הַקֹּדֶשׁ בִּירוּשָׁלַיִם
וְתֶפֶן אֵלֵינוּ בְּרַחֲמִים אָמֵן:

בָּרִיךְ רַחֲמָנָא מַלְכָּא מָרֵי דְּהַאי פִּיטָא: הוֹדוּ
לַיְיָ כִּי טוֹב כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:

תּוֹרָה צִוָּה לָנוּ מֹשֶׁה מוֹרָשָׁה קְהִלַּת יַעֲקֹב:
שְׁמַע בְּנִי מוּסַר אָבִיךָ וְאַל תִּטּוֹשׁ תּוֹרַת
אִמֶּךָ: כִּי לְוִיַּת חֵן הֵם לְרֹאשֶׁךָ וַעֲנָקִים
לְגַרְגְּרוֹתֶךָ: יְבָרֶכְךָ יְיָ וְיִשְׁמְרֶךָ: גּוֹאֲלֵנוּ יְיָ צְבָאוֹת
שְׁמוֹ קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל: הַנַּעַר הַקָּטָן גָּדוֹל יִהְיֶה
וְשָׁנִים טוֹבִים וְרַבִּים יִהְיֶה וְיוֹסֵף לַתּוֹרָה הַחָפֵּה
וְלַמַּעֲשִׂים טוֹבִים אָמֵן: אַשְׁרֵי אָדָם שׁוֹמֵעַ לִי
לִשְׁקוֹד עַל דַּלְתוֹתַי יוֹם יוֹם לִשְׁמֹר מְזוּזוֹת פִּתְחֵי
כִּי מוֹצְאַי מָצָא חַיִּים וַיָּפֶק רָצוֹן מֵיְיָ:

בָּרוּךְ אַתָּה בְּבֹאֶךָ וּבָרוּךְ אַתָּה בְּצֵאתֶךָ:

בָּרוּךְ יְיָ לְעוֹלָם אָמֵן וְאָמֵן:

2011 Ministerio de Cultura

2011 Ministerio de Cultura